



Declaration and Power of Attorney For Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

下記の氏名の発明者として、私は以下の通り宣言します。

私の住所、私書箱、国籍は下記の私の氏名の後に記載された通りです。

下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出願している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者（下記の氏名が一つの場合）もしくは最初かつ共同発明者（下記の名称が複数の場合）であると信じています。

As a below named inventor, I hereby declare that:

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled.

OPTICALLY SEMI-TRANSMISSION REFLECTION

MATERIAL

上記発明の明細書は、

☐ 本書に添付されています。

☐ ____月____日に提出され、米国出願番号または特許協定条約国際出願番号を____とし、
(該当する場合) ____に訂正されました。

the specification of which

☒ is attached hereto.

☐ was filed on _____
as United States Application Number or
PCT International Application Number
_____ and was amended on
_____ (if applicable).

私は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、内容を理解していることをここに表明します。

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

私は、連邦規則法典第37編第1条56項に定義されるとおり、特許資格の有無について重要な情報を開示する義務があることを認めます。

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

私は、米国法典第35編119条 (a) - (d) 項又は365条 (b) 項に
基づき下記の、米国以外の国の少なくとも一カ国を指定してい
る特許協力条約365 (a) 項に基づく国際出願、又は外国での特
許出願もしくは発明者証の出願についての外国優先権をここに
主張するとともに、優先権を主張している、本出願の前に出願
された特許または発明者証の外国出願を以下に、枠内をマーク
することで、示しています。

Prior Foreign Application(s)
外国での先行出願

P. 2000-400855

(Number)
(番号)

Japan

(Country)
(国名)

(Number)
(番号)

(Country)
(国名)

私は、第35編米国法典119条 (e) 項に基づいて下記の米国特許
出願規定に記載された権利をここに主張いたします。

(Application No.)
(出願番号)

(Filing Date)
(出願日)

私は、下記の米国法典第35編120条に基づいて下記の米国特許
出願に記載された権利、又は米国を指定している特許協力条約
365条 (c) に基づく権利をここに主張します。また、本出願の各
請求範囲の内容が米国法典第35編112条第1項又は特許協力条約で
規定された方法で先行する米国特許出願に開示されていない限
り、その先行米国出願書提出日以降で本出願書の日本国内または
特許協力条約国際提出日までの期間中に入手された、連邦規
則法典第37編1条56項で定義された特許資格の有無に関する重要
な情報について開示義務があることを認識しています。

(Application No.)
(出願番号)

(Filing Date)
(出願日)

(Application No.)
(出願番号)

(Filing Date)
(出願日)

私は、私自信の知識に基づいて本宣言書中で私が行なう表明が
真実であり、かつ私の入手した情報と私の信じているところに基
づく表明が全て真実であると信じていること、さらに故意になさ
れた虚偽の表明及びそれと同等の行為は米国法典第18編第1001
条に基づき、罰金または拘禁、もしくはその両方により処罰され
ること、そしてそのような故意による虚偽の声明を行えば、
出願した、又は既に許可された特許の有効性が失われることを
認識し、よってここに上記のごとく宣誓を致します。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code,
Section 119 (a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for pa
ent or inventor's certificate, or Section 365(a) of any PCT Internati
onal application which designated at least one country other than
United States, listed below and have also identified below,
checking the box, any foreign application for patent or inventor's
certificate, or PCT International application having a filing date
before that of the application on which priority is claimed.

Priority Claimed
優先権主張

28/December/2000

(Day/Month/Year Filed)
(出願年月日)

☒

Yes
はい

☐

No
いいえ

(Day/Month/Year Filed)
(出願年月日)

☐

Yes
はい

☐

No
いいえ

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code,
Section 119(e) of any United States provisional application(s) liste
d below.

(Application No.)
(出願番号)

(Filing Date)
(出願日)

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Sectio
n 120 of any United States application(s), or Section 365(c) of any PC
International application designating the United States, listed below
and, insofar as the subject matter of each of the claims of this
application is not disclosed in the prior United States or PC
International application in the manner provided by the first paragraph
of Title 35, United States Code Section 112, I acknowledge the duty
to disclose information which is material to patentability as defined in
Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became
available between the filing date of the prior application and the
national or PCT International filing date of application.

(Status: Patented, Pending, Abandoned)
(現況: 特許許可済、係属中、放棄済)

(Status: Patented, Pending, Abandoned)
(現況: 特許許可済、係属中、放棄済)

I hereby declare that all statements made herein of my own
knowledge are true and that all statements made on information
and belief are believed to be true; and further that these statements
were made with the knowledge that willful false statements and the
like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under
Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such
willful false statements may jeopardize the validity of the application
or any patent issued thereon.

Japanese Language Declaration
(日本語宣言書)

委任状：私は下記の発明者として、本出願に関する一切の手続きを米特許商標局に対して遂行する弁理士または代理人として、下記の者を指名いたします。
(弁理士、または代理人の指名及び登録番号を明記のこと)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: (list name and registration number)



022850

書類送付先

Send Correspondence to:



022850

直接電話連絡先：(名前及び電話番号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

(703) 413-3000

単独発明者または第一の共同発明者の氏名	Full name of sole or first joint inventor Hiroshi KOYAMA	
発明者の署名	日付	Inventor's signature Date December 2, 2001
住所	Residence Ibaraki, Japan	
国籍	Citizenship Japan	
郵便の宛先	Post Office Address c/o YUPO CORPORATION, Kashima Kojo, 23, Touwada, Kamisu-machi, Kashima-gun, Ibaraki, Japan	
第二の共同発明者の氏名	Full name of second joint inventor, if any Tomotetsugu TAKAHASHI	
第二の共同発明者の署名	日付	Second joint inventor's signature Date December 2, 2001
住所	Residence Tokyo, Japan	
国籍	Citizenship Japan	
郵便の宛先	Post Office Address c/o YUPO CORPORATION, 3, Kanda, Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan	

(第三以降の共同発明者についても同様に記載し、署名すること)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

Atty Docket No.: 217095US0

FORM PTO-1595
1-31-92



RECORDATION FORM COVER SHEET

PATENTS ONLY

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
Patent and Trademark Office

To the Honorable Commissioner of Patents and Trademarks. Please record the attached original documents or copy thereof.

1. Name of conveying party(ies):

Hiroshi KOYAMA and Tomotsugu TAKAHASHI

Additional name(s) of conveying party(ies) attached? ☐ Yes ☒ No

3. Nature of Conveyance:

- ☒ Assignment ☐ Merger
☐ Security Agreement ☐ Change of Name
☐ Other

Execution Date: December 25, 2001

2. Name and address of receiving party(ies):

Name: YUPO CORPORATION

Address: 3, Kanda, Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku,
Tokyo, Japan

Additional name(s) and address(es) attached? ☐ Yes ☒ No

4. Application number(s) or patent number(s):

If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application is: December 25, 2001

A. Patent Application No.(s)

B. Patent No.(s)

Additional numbers attached? ☐ Yes ☒ No

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:



22850

6. Total applications and patents involved: One

7. Total fee (37 CFR 3.41): \$40.00

- ☒ Enclosed
☐ Authorized to be charged to deposit account

8. Deposit account number: 15-0030

(Attach duplicate copy of this page if paying by deposit account)

DO NOT USE THIS SPACE

9. Statement and signature

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

Richard L. Treanor

Name of Person Signing

Signature

Date

Registration Number: 36,379

Total number of pages including this cover sheet: 3

Do not detach this portion

Mail documents to be recorded with required cover sheet information to:

Commissioner of Patents and Trademarks
Box Assignments
Washington, D.C. 20231

Assignment Of Application

Page 1 of 2

WHEREAS, I (WE) Hiroshi KOYAMA of Ibaraki, Japan and
Tomotsugu TAKAHASHI of Tokyo, Japan

INSERT NAMES
AND RESIDENCE
ADDRESSES OF
THE INVENTORS:

INSERT TITLE
OF INVENTION:

have invented certain new and useful improvements in: _____

OPTICALLY SEMI-TRANSMISSION REFLECTION MATERIAL

INSERT DATE IN-
VENTORS SIGNED
DECLARATION:

for which an application for Letters Patent was executed on December 25, 2001

(Application No. New Application, filed December 28, 2001), and

INSERT NAME
AND ADDRESS OF
COMPANY OR
OTHER ASSIGNEE:

WHEREAS, YUPO CORPORATION

(hereinafter referred to as "ASSIGNEE") having a place of business at: _____

3, Kanda, Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan

is desirous of acquiring the entire right, title and interest in and to said invention and in and to any Letters Patent that may be granted therefore in the United States and its territorial possessions and in any and all foreign countries;

NOW, THEREFORE, in consideration of the sum of FIVE DOLLARS (\$5.00), the receipt whereof is hereby acknowledged, and for other good and valuable consideration, I (WE), by these presents do sell, assign and transfer unto said ASSIGNEE, the full and exclusive right to the said invention in the United States and its territorial possessions and in all foreign countries and the entire right, title and interest in and to any and all Letters Patent which may be granted therefor in the United States and its territorial possessions and in any and all foreign countries and in and to any and all divisions, reissues, continuations, substitutions and renewals thereof.

I (WE) hereby authorize and request the Patent Office Officials in the United States and its territorial possessions and any and all foreign countries to issue any and all of said Letters Patent, when granted, to said ASSIGNEE as the assignee of my (our) entire right, title and interest in and to the same, for the sole use and behoof of said ASSIGNEE, its (his) successors and assigns, to the full end of the term for which said Letters Patent may be granted, as fully and entirely as the same would have been held by me (us) had this Assignment and sale not been made.

Further, I (WE) agree that I (WE) will communicate to said ASSIGNEE or its (his) representatives any facts known to me (us) respecting said invention, and testify in any legal proceeding, sign all lawful papers, execute all divisional, continuation, substitute, renewal and reissue applications, execute all necessary assignment papers to cause any and all of said Letter Patent to be issued to said ASSIGNEE, make all rightful oaths, and, generally do everything possible to aid said ASSIGNEE, its (his) successors and assigns, to obtain and enforce proper protection for said invention in the United States and its territorial possessions and in any and all foreign countries.

The undersigned hereby grant(s) the firm of Oblon, Spivak, McClelland, Maier & Neustadt, P.C. of Fourth Floor, 1755 Jefferson Davis Highway, Arlington, Virginia 22202 the power to insert on this assignment any further identification, including the application number and filing date, which may be necessary or desirable in order to comply with the rules of the United States Patent and Trademark Office for recordation of this document.

Date: December 25, 2001

(Signature of inventor)

Hiroshi KoyamaDate: December 25, 2001

(Signature of inventor)

Tomotatsu Takahashi

Date: _____

(Signature of inventor)

Date: _____

(Signature of inventor)

Date: _____

(Signature of inventor)

Date: _____

(Signature of inventor)

Date: _____

(Signature of inventor)

Date: _____

(Signature of inventor)

OBLON, SPIVAK, McCLELLAND, MAIER & NEUSTADT, P.C.
ATTORNEYS AT LAW
FOURTH FLOOR
1755 JEFFERSON DAVIS HIGHWAY
ARLINGTON, VIRGINIA 22202

1-2-02

The U.S. Patent Office stamp affixed hereinbelow indicates the filing date and Serial Number for the following application:

OSMM&N DOCKET:

217095US0

CHEMICAL

inventor:

Hiroshi KOYAMA et al.

Title:

OPTICALLY SEMI-TRANSMISSION REFLECTION
MATERIAL

jc879 U.S. PTO

10/028361



12/28/01

This is NOT a filing receipt! Please retain for ADVANCE NOTICE SERIAL NUMBER.



UNITED STATES
PATENT AND
TRADEMARK OFFICE

217095USO

FEBRUARY 22, 2002

PTAS

OBLON, SPIVAK, MCCLELLAND, MAIER ET AL
RICHARD L. TREANOR
FOURTH FLOOR
1755 JEFFERSON DAVIS HIGHWAY
ARLINGTON, VIRGINIA 22202

Under Secretary of Commerce For Intellectual Property and
Director of the United States Patent and Trademark Office
Washington, DC 20231
www.uspto.gov



101936045A

UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE
NOTICE OF RECORDATION OF ASSIGNMENT DOCUMENT

THE ENCLOSED DOCUMENT HAS BEEN RECORDED BY THE ASSIGNMENT DIVISION OF
THE U.S. PATENT AND TRADEMARK OFFICE. A COMPLETE MICROFILM COPY IS
AVAILABLE AT THE ASSIGNMENT SEARCH ROOM ON THE REEL AND FRAME NUMBER
REFERENCED BELOW.

PLEASE REVIEW ALL INFORMATION CONTAINED ON THIS NOTICE. THE
INFORMATION CONTAINED ON THIS RECORDATION NOTICE REFLECTS THE DATA
PRESENT IN THE PATENT AND TRADEMARK ASSIGNMENT SYSTEM. IF YOU SHOULD
FIND ANY ERRORS OR HAVE QUESTIONS CONCERNING THIS NOTICE, YOU MAY
CONTACT THE EMPLOYEE WHOSE NAME APPEARS ON THIS NOTICE AT 703-308-9723.
PLEASE SEND REQUEST FOR CORRECTION TO: U.S. PATENT AND TRADEMARK OFFICE,
ASSIGNMENT DIVISION, BOX ASSIGNMENTS, CG-4, 1213 JEFFERSON DAVIS HWY,
SUITE 320, WASHINGTON, D.C. 20231.

RECORDATION DATE: 12/28/2001

REEL/FRAME: 012412/0597
NUMBER OF PAGES: 3

BRIEF: ASSIGNMENT OF ASSIGNOR'S INTEREST (SEE DOCUMENT FOR DETAILS).

ASSIGNOR:

KOYAMA, HIROSHI

DOC DATE: 12/25/2001

ASSIGNOR:

TAKAHASHI, TOMOTSUGU

DOC DATE: 12/25/2001

ASSIGNEE:

YUPO CORPORATION
3, KANDA, SURUGADAI 4-CHOME,
CHIYODA-KU
TOKYO, JAPAN

SERIAL NUMBER: 10028361
PATENT NUMBER:

FILING DATE: 12/28/2001
ISSUE DATE:

ANTIONE ROYALL, EXAMINER
ASSIGNMENT DIVISION
OFFICE OF PUBLIC RECORDS

RECEIVED

FEB 27 2002

OBLON, SPIVAK, McCLELLAND
MAIER & NEUSTADT PC

01-07-2002

Atty Docket No.: 217095US0

FORM PTO-1595
1-31-92

101936045

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
Patent and Trademark Office

To the Honorable Commissioner of Patents and Trademarks. Please record the attached original documents or copy thereof.

1. Name of conveying party(ies):

Hiroshi KOYAMA and Tomotsugu TAKAHASHI

2. Name and address of receiving party(ies):

Name: YUPO CORPORATION

Address: 3, Kanda, Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku,
Tokyo, JapanAdditional name(s) of conveying party(ies) attached? ☐ Yes ☒ No

3. Nature of Conveyance:

- ☒ Assignment ☐ Merger
☐ Security Agreement ☐ Change of Name
☐ Other

Execution Date: December 25, 2001

Additional name(s) and address(es) attached? ☐ Yes ☒ No

4. Application number(s) or patent number(s):

If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application is: December 25, 2001

A. Patent Application No.(s)

B. Patent No.(s)

Additional numbers attached? ☐ Yes ☒ No

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:



22850

6. Total applications and patents involved: One

7. Total fee (37 CFR 3.41): \$40.00

- ☒ Enclosed
☐ Authorized to be charged to deposit account

8. Deposit account number: 15-0030

(Attach duplicate copy of this page if paying by deposit account)

DO NOT USE THIS SPACE

9. Statement and signature

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

Richard L. Treanor

Name of Person Signing

Signature

Date

Registration Number: 36,379

Total number of pages including this cover sheet: 3

Do not detach this portion

Mail documents to be recorded with required cover sheet information to:

Commissioner of Patents and Trademarks
 Box Assignments
 Washington, D.C. 20231

12/28/2001 00111111 00000004 10020001

12/28/01

40.00 GP

10/028361
 12/28/01
 10/028361
 12/28/01

Assignment Of Application

Page 1 of 2

WHEREAS, I (WE) Hiroshi KOYAMA of Ibaraki, Japan and
Tomotsugu TAKAHASHI of Tokyo, Japan

INSERT NAMES
AND RESIDENCE
ADDRESSES OF
THE INVENTORS:

INSERT TITLE
OF INVENTION:

have invented certain new and useful improvements in: _____
OPTICALLY SEMI-TRANSMISSION REFLECTION MATERIAL

INSERT DATE IN-
VENTORS SIGNED
DECLARATION:

for which an application for Letters Patent was executed on December 25, 2001
 (Application No. New Application, filed December 28, 2001), and

INSERT NAME
AND ADDRESS OF
COMPANY OR
OTHER ASSIGNEE:

WHEREAS, YUPO CORPORATION
 (hereinafter referred to as "ASSIGNEE") having a place of business at: _____
3, Kanda, Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan
 is desirous of acquiring the entire right, title and interest in and to said invention and in and to any
 Letters Patent that may be granted therefore in the United States and its territorial possessions and in
 any and all foreign countries;

NOW, THEREFORE, in consideration of the sum of FIVE DOLLARS (\$5.00), the receipt whereof is hereby acknowledged, and for other good and valuable consideration, I (WE), by these presents do sell, assign and transfer unto said ASSIGNEE, the full and exclusive right to the said invention in the United States and its territorial possessions and in all foreign countries and the entire right, title and interest in and to any and all Letters Patent which may be granted therefor in the United States and its territorial possessions and in any and all foreign countries and in and to any and all divisions, reissues, continuations, substitutions and renewals thereof.

I (WE) hereby authorize and request the Patent Office Officials in the United States and its territorial possessions and any and all foreign countries to issue any and all of said Letters Patent, when granted, to said ASSIGNEE as the assignee of my (our) entire right, title and interest in and to the same, for the sole use and behoof of said ASSIGNEE, its (his) successors and assigns, to the full end of the term for which said Letters Patent may be granted, as fully and entirely as the same would have been held by me (us) had this Assignment and sale not been made.

Further, I (WE) agree that I (WE) will communicate to said ASSIGNEE or its (his) representatives any facts known to me (us) respecting said invention, and testify in any legal proceeding, sign all lawful papers, execute all divisional, continuation, substitute, renewal and reissue applications, execute all necessary assignment papers to cause any and all of said Letter Patent to be issued to said ASSIGNEE, make all rightful oaths, and, generally do everything possible to aid said ASSIGNEE, its (his) successors and assigns, to obtain and enforce proper protection for said invention in the United States and its territorial possessions and in any and all foreign countries.

The undersigned hereby grant(s) the firm of Oblon, Spivak, McClelland, Maier & Neustadt, P.C. of Fourth Floor, 1755 Jefferson Davis Highway, Arlington, Virginia 22202 the power to insert on this assignment any further identification, including the application number and filing date, which may be necessary or desirable in order to comply with the rules of the United States Patent and Trademark Office for recordation of this document.

Date: December 25, 2001

Hiroshi Koyama
(Signature of Inventor)

Date: December 25, 2001

Tomotatsu Takahashi
(Signature of Inventor)

Date: _____

(Signature of Inventor)

Date: _____

(Signature of Inventor)

Date: _____

(Signature of Inventor)

Date: _____

(Signature of Inventor)

Date: _____

(Signature of Inventor)

Date: _____

(Signature of Inventor)

OBLON, SPIVAK, McCLELLAND, MAIER & NEUSTADT, P.C.
ATTORNEYS AT LAW
FOURTH FLOOR
1755 JEFFERSON DAVIS HIGHWAY
ARLINGTON, VIRGINIA 22202